26

25

DESCRIPCION BREVE

DEL SOLEMNE, Y FESTIVO CVLTO QVE DEDICO EL COLEGIO DE LA COMPAñIA DE IESVS DE GRANADA, A SV GRAN PADRE SAN FRANCISCO DE BORjA GRANDE DE ESPAñA,

Primer Marques de Lombay,
Segundo nieto del señor Rey D. Fernando el Catolico,
Tercero General de la Compañia de Iesus,
Quarto Duque de Gandia,
Y Treze de la Orden de señor Santiago.

DESDE EL DIA 27. DE SETIEMBRE, HASTA LVNES 5. DE OTVBRE DESTE AñO DE 1671.

EN QVE LE CANONIZO N. M. S. P. CLEMENTE X.

A INSTANCIA

DE EL CATOLICO MONARCA D. CARLOS II. N. S.

ESCRITA

POR VN DEVOTO DEL SANTO, Y AFICIONADO A LA SAGRADA RELIGION DE LA COMPAñIA DE IESVS.

Impresso en Granada en la Imprenta Real de Francisco de Ochoa, En la calle de Abenamar. Año de 1671.

[illegible] CION BREVE

DE [illegible] E [illegible]

[illegible] A V E [illegible]

[illegible] DE LA COMPAÑIA DE [illegible]

DE [illegible]

[illegible] V GRAN [illegible] DRE

[illegible] NCISCO DE [illegible],

GRANDE DE ESPAñA,

[illegible] Lombay,

[illegible] Rey [illegible] Fernando del [illegible]

[illegible]

[illegible] Duque de [illegible]

[illegible] de la Orden [illegible] Santiago.

DESDE EL DIA [illegible] DE SETIEMBRE, HASTA

[illegible] DESTE [illegible]

EN [illegible] CANO [illegible]

A INSTANCIA

DE EL CATOLICO MONARCA D. CARLOS II. [illegible]

E S C R I T A

POR [illegible] DEVOTO DEL SANTO, Y AFICION [illegible]

[illegible] SAGRADA RELIGION [illegible]

D E I E S V S.

Impresso en Granada en la Imprenta Real de Fran. [illegible]

[illegible]

VRBIS.

SACRA RITVVM CONGREGATIO censuit, in expressione nominum quinque Beatorum, qui Canonizandi sunt, seruandum esse ordinem Hierarchiæ Ecclesiasticæ, & si plures sint eodem ordine, præferatur dies mortis; & ideo in casu, de quo agitur, ponatur in primo loco Caietanus, secundo Borgia, tertio Benitius, quarto Bertrandus, & quinto Rosa, si Sanctissimo visum fuerit. Hac die 29. Nouembris 1670. & facto de prædictis verbo cum Sanctissimo per me Secretarium, Sanctitas sua annuit die 6. Decembris 1670.

ORDINIS PRÆDICATORUM, & Seruorum B. Virginis.

CVm Sacra Rituum Congregatio declarauerit sub die 29. Nouembris, ita etiam annuente Sanctissimo, die 6. Decembris proximè præteritorum, in futurà proximà Canonizatione, seruandum esse ordinem Hierarchiæ Ecclesiasticæ; nempè antecedere debere primò illos Status Clericalis, secundò illos Status Regularis, & tertiò inter plures eiusdem ordinis attendendum esse

* tem-

tempus mortis : attamen supplicantibus, tam Patribus Ordinis Prædicatorum, quam Servorum B. Virginis, tantum attendi debere tempus mortis, quo Beati obdormierunt in Domino, iuxta stylum hactenùs servatum, & auditis illis de Statu Clericali, eadem Sacra Rituum Cõgregatio stando in decretis declarauit prædictum decretum intelligi debere sine præiudicio præcedentiæ, tam Patrum Prædicatorum, quam Servorum B. Virginis quomodolibet in omnibus, & quibuscumque actibus, ac functionibus publicis, & priuatis de iure, ac ex consuetudine hactenùs competentis. Hac die 24. Ianuarij 1671. & facta de prędictis relatione Sanctiss.mo per me infrascriptum Secretarium, Sanctitas sua annuit die 26. eiusdem mensis Ianuarij, & anni 1671.---------- F. M. Episc. Portuens. Card Brancatius.------- Loco ✠ Sigilli. ------ Bernardinus Casalius Sac. Rit. Congreg. Secr. ------ Romæ ex Typographia Reuerendæ Cameræ Apostol. 1671.------ In Nomine Domini Amen. Fidem facio per præsentes ego Notarius publicus infrascriptus, quatenus sub infra dicta die pro parte, & ad instantiam admodum R. P. Pyrri Gherardi, totius Societatis Iesu Procuratoris Generalis fuit in actis meis exhibitum quoddam decretum originale Sac. Congreg. Rit. sub datum die 29 Nouembris 1670. obtentum subscriptum, vt apparet, per Emin. D. Cardinalem Brancatium, eiusque Sigillo munitum; cuius copia, vt supra impressa collata fuit per me eundem Notarium, eamque cum eodem originali concordare inveni,

&



OMINGO 12. de Abril de este año de 1671. N.M.S.P. Clemente X. con el Real, y magnifico aparato, que en tales ocasiones se acostumbra, celebrò en el Palacio Vaticano de S. Pedro la Canonizacion de San Francisco de Borja, Duque IV. de Gandia, y despues Religioso, y Tercero General de la Compañia de Iesus. Publicose el decreto, y llegó á esta Corte de Granada tan feliz, y tan desseada nueva. Y al punto el M. R. P. Francisco de Zelorio, Rector del Colegio de Granada, diò parte de su alegria à los Señores Arçobispo, Presidente, Tribunal del Santo Oficio, Cabildo Eclesiastico, y Secular, y al de la Real Capilla, que como illustrada con la presencia del Santo vino, quiso mostrarse parte en la celebracion de sus glorias. Fue recebida de todos cō general aplauso.

Dispusose para celebrar su publicacion el dia 21. de Mayo, cuya solemnidad concurrieron todos los Estados de esta Corte a hazerla grande. Decretò el Ilustrisimo Cabildo de la Ciudad, y mandò pregonar con toda pompa, que todos los vezinos de ella pusiessen luminarias la noche antecedente, y la Catedral coronò su torre de muchas ordenes de caçoletas, y faroles, y vistio el ayre de vulantes estrellas, que ambiciosas de que las viessen mas, subian hasta el Cielo. A las puertas del Cabildo, en la Plaça, se arrojò tanta maquina de fuegos artificiales, que mostrò bien esta Nobilissima Ciudad su grande afecto al Santo, y a la Compañia. Los Señores Oydores, é Inquisidores adornaron sus casas de luzidas antorchas, todas de tā singular artificio, y tantas en numero, que pareciò festejaua la Iglesia vn Santo suyo; aunque suyo era, siendo de la Compañia. La Alhambra, Torres Bermejas, y Castillo de Bibataubi señoreauan tanto por lo luzido, quanto por lo descollado de sus Torres, y Baluartes. Y lo mismo hi-

zo la Nobleza, y Republica de Granada en sus balcones, que representauan vn hermoso estrellado Cielo. Acompañaron a esta demostracion todas las campanas de la Ciudad, assi de Parroquias, como de Conventos, a quien por parte de la Compañia se auia suplicado las mandassen repicar, empezando la Catedral al medio dia, y a la noche. El Cabildo de la Capilla Real, demás de llenar su Cupula de mucho numero de luzes, arrojó varios fuegos, y tuvo su musica de instrumentos. En el Colegio respondian a compas, clarines, caxas, chirimias, y campanas, con diez diferencias de fuegos artificiales, que parece competian los de los dos Illustrissimos Cabildos; y durando todos a vn tiempo por espacio de dos horas, se vió la noche transformada en dia claro, y luzidamente hermoso. A que dieron mucha magestad las salvas de mosqueteria, y artilleria, Reales en todo, que disparó á medio dia, a las tres de la tarde, y a la noche el Alhambra. El dia siguiente vestido el Altar de luzes, y adornado vistosamente todo, se cantó vna Missa, y el *Te Deum laudamus* en accion de gracias, assistiendo la musica de la Capilla Real. Autorizó la accion toda la Cavalleria Illustre, y numerosa de Granada: y despues de la Missa se ordenó por el Claustro vna Procession, si breve, muy grave. Iua toda la Cavalleria delante, acompañando el Estandarte, que lleuó D. Martin de Carvajal, Cauallero del Orden de señor Santiago. Seguiase la musica entonando los versos de aquel Sagrado Hymno: despues la Comunidad con sobrepellizes, respondiendo a coros a la musica. Terminóse en la Iglesia la accion, dexando echado este fundamento para lo que despues se auia de executar.

Por las preuenciones necessarias, rigor del tiempo caluroso, y otras circunstancias de consideracion, se trasladó la fiesta principal a el dia 26. de Setiembre, y ocho siguientes. Encendidos los animos en generosa competencia de dar a conocer su fervor, empeñaron la atencion todos en este cuydado. Para este dia se adornaron la Iglesia, la Sacristia, el patio de la Sacristia, y el principal; y todo el corredor, que entra al segundo patio de los naranjos. Todo mostraua el zelo, vigilancia, é industria de los que le tuvieron a su cargo; y aunque la pluma al referir no alcançe quanto llegó el arte a executar; es forçoso desembaraçarla de vna vez, para seguir luego la historia. IGLE-

ES la Iglesia vna de las mas hermosas, y capazes de España. Tiene de largo 159. pies Geometricos, y de ancho 72. componese de tres naues magestuosas, que reciben vn cruzero capaz, con su Cupula muy alta, y de primorosa Arquitectura. Los braços del cruzero terminan dos Altares con sus Retablos dorados de dos cuerpos. En el primero preside S. Ignacio de Loyola al lado derecho, al izquierdo S. Francisco Xauier. Tienenle quatro colunas de jaspe de Genoua, con lazos, y parras de oro. A los lados las estatuas de los Santos de la Compañia, S. Luys Gonçaga, y S. Estanislao koska, vestidos de negro, estofado de oro: en el segundo cuerpo, entre otras dos colunas, S. Francisco de Borja. Al otro lado los tres Santos Martyres del Iapon, haziendo igual representacion. En el tecodo del cruzero se forman otros dos Altares, que miran a la puerta principal: vno de Christo Señor Nuestro, en el passo de su humildad, de bulto, y con su retablo igualmente dorado, y labrado: el otro de la Concepcion de Nuestra Señora. A estos Altares se sube por vna grada, debaxo del Arco Toral, y dá entrada al Presbyterio desahogado, de diez varas de largo, y doze de ancho. Tiene a cada lado dos puertas, y encima dos Tribunas, con balcones bolados, de negro, y oro, desde donde se gozan las fiestas con comodidad. Entre vna, y otra Tribuna estan dos liencos, vno de S. Francisco, de mano del Greco, otro de la Magdalena, de no inferior pincel. Desde alli suben hasta el cielo del Presbyterio, labores, y molduras con perfiles de oro, tan primorosas, que alegran, y admiran. Subese al Altar mayor por quatro gradas de jaspe Granadino, que le hazen señorear todo el Templo. A vno, y otro lado tiene vnos bancos de jaspe negro labrado, que tienen de alto cerca de dos varas y media, y de ancho poco mas de quatro. Sobre ellos se eleua el Retablo todo dorado de peregrina Arquitectura, que suspende mas a los que entienden del Arte. Tiene seys colunas Salomonicas, con tan exquisitos lazos, que la mayor perspicacia no puede percebir donde empiezan, ó se terminan. Las quatro ocupan el primer cuerpo. Las dos, con otras dos pilastras, tambien doradas, llenan

nan el fegundo, dexando capacidad para quatro lienços grandes, que entre año viften fus nichos. En lo alto, en medio, tiene vn Cruzifixo de bulto, de eftatura natural. El qual tambien entre año fe oculta con vn lienço grande de S. Pablo, Patron del Colegio. Con tal arte eftàn todos los lienços, que en las fieftas grandes fe encubren, y dexan quatro Relicarios grandes dorados, muy artificiofos, y proporcionados con el todo del Retablo. En medio del primer cuerpo fe leuanta vn Sagrario de ocho varas en alto, a quien fu grandeza, y pefadumbre de 500. arrobas, que le añaden las colunas de jafpes de Genoua, no quitan la facilidad de mouerfe en circulo perfecto cō 12. ocultas ruedas. La ordinaria frente del Sagrario dorada mueftra cinco nichos, que ocupan eftatuas de feñor S. Pablo, los quatro Euangeliftas, y en lo alto otro con la de Nueftra Señora entre colunas, lazos, y labor bien rara, y admirable. La otra frente (que en femejantes ocafiones a efta fe buelve) mueftra dentro de vn arco, y colunas muy ricas por la materia, y Arquitectura, vn efpacio muy grande, capaz de la mayor eftatua. Eftà en contorno cercado de laminas de cobre de gran pintura, y todo dorado.

En efte Solio fe colocò vna eftatua de S. Francifco de Borja, de mano del nueuo Fidias, Iofeph de Mora, que ella fola pudiera hazer grande la celebridad. La viueza de la accion, lo natural del colorido, la compoficion del roftro, y manos eran de quien viuia: mirando vna calauera coronada, que ocupaua la mano izquierda con tanta ternura, y defengaño, que podia dar vida à aquel informe efqueleto. El veftido de terciopelo negro, bordado de eftrellas de oro, cuyos rayos faltan, como de centro de efmeraldas, rubies, y otras piedras. La orla de todo el veftido fueron encaxes de plata, de vna quarta de ancho. Haziante viftofa, y rica labor las mejores joyas de Granada, cuya eftimacion, a juyzio de los Artifices, paffaua de 50g. pefos. La corona de la calauera fe viftiò tambien de perlas, efmeraldas, y diamantes; y por remate vna Cruz de diamantes, joya fingularifsima, y de exceſsiuo precio. A la grandeza, y mageftad de efte Retablo, y Altar, fuera defacierto añadir otros adornos, forçofamente menos primorofos, y graues. Coronofe todo de mas de 200. luzes, y 40. en dos hermofas

arañas,

&scio intellexi. In quorum fidem datum Romæ in officio mei. Hac die 14. Augusti 1671. ----Ita est Antonius Felix Petrouchius; Curiæ causarum Cameræ Apostolicæ Notarius. ----Nos Aloysius de Aquino Prothonotarius Apostolicus vtriusque Signaturæ SS. D. N. Papæ Refrendarius, necnon Curiæ causarum Cameræ Apostolicæ Generalis Auditor, Romanæ Curiæ Iudex Ordinarius, &c. Vniuersis fidem facimus, & attestamur supradictum Dominum Antonium Felicem Petrouchium fuisse, esseque verum publicum, legalem, authenticum, ac fidedignum Curiæ nostræ Notarium, scripturisque suis publicis, & priuatis, in iudicio, & extra, semper adhibitam fuisse, ac de præsenti quoque adhiberi fidem. In quorum fidem datum Romæ ex ædibus nostris hac die 14. Augusti 1671. Ioannes Angelus Augustinus Connotarius.

Yo Antonio de Ribera Monteser, Notario Apostolico, vezino de esta Ciudad de Granada, estando en el Colegio de S. Pablo de la Compañia de Iesus de esta Ciudad, presente fui al ver sacar, corregir, y concertar este traslado con su original, para cuyo efecto lo exhibiò ante mi el P. Pedro de Montenegro, Presbytero de la Compañia de Iesus, Calificador del Santo Oficio de la Inquisicion de esta Ciudad, en presencia del Doctor D. Antonio Gonçalez, Beneficiado de la Parroquia de señora Sãta Ana, y el Doctor D. Ioseph Ximenez de la Cerda, Presbytero, vezinos de esta Ciudad, que ambos a dos de su propio motu juraron in verbo Sacerdotis, puesta la mano en el pecho,

cho, concordar este traslado con el dicho original; el qual bolui à entregar al dicho P. Pedro de Montenegro, que firmò aqui su recibo; y assimismo lo firmaron los dichos D. Antonio Gonçalez, y D. Ioseph Ximenez de la Cerda, los quales fueron testigos assimismo con migo à autorizar este dicho traslado. En Granada en 21. dias del mes de Noutembre de mil y seyscientos y setenta y vno. Doctor Don Antonio Gonçalez. Doctor Don Ioseph Ximenez de la Cerda. Y en fee de ello fize mi signo. En testimonio de verdad. Antonio de Ribera Monteser. N. Apostolico. Recebi el original, de donde se sacò este traslado. Fecho vt supra. Pedro de Montenegro.

arañas, de negro, y oro; con cuyos reflexos a vn mismo tiempo se aumentaua la magestad, y la gracia á todo el Altar. En el pauimento del Presbyterio vn brasero de plata grande, y de rara echura, respiraua por sus pomos, a fuerças de el fuego, suaue olor al ayre, que le esparcia por toda la Iglesia. Por la varandilla corrian quatro blandones de tres varas de alto, hechos a squa de oro, de muy vistosa fabrica, con sus hachas.

A los lados del Altar (dexando libres las Tribunas, y balcones) corrian, desde la cornija, hasta el suelo, terciopelos carmesies lisos, galoneados de oro en las junturas. Y en el espacio que ay de vno a otro balcon, debaxo de dos ricos doseles (cuyo respaldo fue de damasco carmesi; el cielo, y caidas de vistosos bordados) se dexaron venerar dos viuos retratos; vno de N. M. S. P. Clemente Dezimo, Summo Pastor de la Iglesia; el otro de la Magestad Catolica de Carlos II. nuestro señor (cuyas vidas el Cielo prospere, y guarde largos siglos) siendo gustoso entretenimiento de los ojos, y centro de la lealtad, y del respeto, orlados ambos lienços de hermosas plumas, blancas, y negras. Terminan el Presbyterio las dos colonas, que sobren a sustentar el Arco Toral; y se vistieron de ricos vistosos bordados, hasta la cornija. Y bolviendo los ojos a los dos Altares Colaterales de Christo Señor Nuestro, y Maria Santissima, se encontrauan con alegre, ù prodigioso artificio de dos aparadores de plata, de ocho varas de alto: que sin estorvar el vso de los Altares, se erigian en doze gradas cada vno, vestidas de brocatel carmesi; luzieron singularissimas piezas, açafates, fuentes, jarros, muchos dorados, otros con esmaltes finissimos; y en medio de tanta riqueza, y curiosidad, se lleuó la gala lo gracioso de la Colocacion, que lograron, y la magestuoso, que desde la puerta dauan a conocer en el Templo. Remataua cada vno en vna lamina hermosissima, con marco resaltado de oro, de peregrina labor; y en el anillo de cada vna vn ramo de açucenas, de vara y media de alto, que tocaua en la cornija, y se hermanaua con su adorno. Y todo lo que dexan desocupado los quatro Altares, daua principio a la colgadura, q̃ prosiguió por toda la Iglesia. La cornija estaua vestida de friso de terciopelo carmesi bordado, toda con igualdad, y proporció

admirable. La coronacion fue igualmente nueua, y vistosa; porque mostró sobre si alternadamente laminas de vara y media de alto, primorosas, y de marcos dorados; y almohadas ricas bordadas, y conformes. Y teniendo la cornija 150. varas de largo, dio mucho que ver, y que ponderar la junta de tantas piezas semejantes, y preciosas. De en medio de cada lamina salia vn ramo de dos varas de alto de flo rones, ya rosas, y açucenas, yá lirios, y tornasoles, que en tan grande altura, gozaron la perspectiua natural muy primorosa, todas hechas en casa de nueuo, solo para la ocasion de esta Octaua. Y siendo 100. los ramos, y 100. las laminas, fue la pompa de la coronacion magestuosa. La Cupula, y media naranja, que cierra por lo alto el cruzero, estando toda labrada de yesso, y fileteada de oro con molduras, y estatuas de los Doctores de la Iglesia, de los Angeles del Trono de Dios; y en lo alto ocho ventanas con sus vidrieras, pintadas vistosamente, desprecia qualquier otro adorno.

Y assi, desde el segundo Arco, en que empieza el cuerpo de la Iglesia, siguió la cornija su zanefa bordada, y la Iglesia su colgadura de terciopelos, y damascos carmesies, tan vniforme, que sin tapar las Capillas, las vistio todas, con tal proporcion, con la Arquitectura, y sus naues, arcos, pilastras, resaltos, y ventanas, que parecio hecha de proposito para la Iglesia. No ha visto Granada en Templo tan capaz, y de fabrica semejante, colgadura mas vniforme en las telas, ni mas ajustada, y vnida. Las tres bobedas del cuerpo de la Iglesia, y la de debaxo del Coro, se vistieron de brocatel carmesi; y las quatro de las Capillas de damascos finos carmesies. Las cerchas, que diuiden los Arcos, se vistieron de bordados. Pero los Arcos de las Capillas, siguiendo la coronacion de la cornija, estuvieron vestidos de ricas laminas; y almohadas de bordados muy hermosos, y parecidos, y ajustados con el ancho de los Arcos, sin sobresalir de ellos. En las dos Capillas de mano derecha, en frente del Pulpito, corren dos capazes Tribunas, que estuvieron colgadas de damascos, y terciopelos, y a las zelosias dieron de verde, y plata, y el mismo color a los balaustres del Coro; en que se hallaua diuertida la vista en la misma confussion de los colores. El respaldo del Coro, que haze frente al Altar mayor, dio que admirar

à los discretos, no solo el ajuste de la colgadura con las ventanas, si con el nueuo pensamiento de vestir de bordados todo el marco de ellas, con cuya vista, faltan mas las vidrieras. Estaua magestuosamente colgado de bordados, de labor grande, y muy ostentatiua. De lo mismo se vistieron las seys pilastras de la Iglesia, que tienen las Capillas, para admitir alguna variedad, sin descaecer de la grandeza. Finalmente todo da la Iglesia pareció con razon vn viuo bosquexo de la gloria, que gozan los Bienauenturados en el Empireo.

SACRISTIA.

ES muy hermosa pieza. Tiene de largo 72. pies Geometricos, y de ancho 27. Su bobeda entretexida de lazos, y cerraduras de yesso primorosas. Diez ventanas à el vn lado, al otro cinco altas, tres con vidrieras, y dos cerradas. En la entrada vn hermoso aguamanil de jaspe, y alabastro; y en lo alto vn Escudo con vn Iesus de oro. haze frente a la Sacristia vna Capilla con su Altar, y Tabernaculo, que sostienen quatro colunas de euano, de casi dos varas de alto, en medio vn Cruzifixo de marfil, y dos Relicarios à los lados, obra de Roma: por puertas, quatro laminas grandes de singulàr pintura. Adornôse con 250. laminas grandes, medianas, y pequeñas. Pintura de Roma, Flandes, y lo mejor de España, marcos dorados, ò de euano; entre ellas, dos de coral, embutido en filigrana de bronce, dos de pluma, con marcos dorados. Frente à frente con la Capilla se pusierõ dos escritorios muy preciosos, y variedad de hechuras de bulto. Dos cabeças, vna de Christo Señor Nuestro, otra de Santa Teresa, que se aprecian à 500. escudos. Y passando de la magestad de la Iglesia, a la hermosura de esta pieza, y su adorno, faltauan à los mas entendidos vozes para explicar su admiracion.

PATIO DE LA SACRISTIA.

ES de 49. pies de largo, y 43. de ancho. Señoreanle por el lado de la Sacristia seys ventanas grandes de vn corredor alto, con sus pilastras. En el baxo cinco colunas de piedra Granadina. El corredor alto se vistiò de tafetanes, y las pilastras, de reposteros si-

quissimos de terciopelo carmesi, bordados de malla de oro. Lo demás del patio, de paños de corte, de asseada labor. Hermoseose con variedad de laminas curiosas, y lienços particulares. En la frente del patio se levantò vn Altar de cinco cuerpos, doze varas de alto, y ocho de ancho. En el superior, debaxo de vn dosel de terciopelo carmesi, presidia otra Estatua del Santo, vestido de terciopelo negro, bordado de oro, y pedreria, con variedad. Estava de rodillas adorando en vn pequeño Sagrario al Santissimo Sacramento, en significacion de la Celestial luz; con que reconocia la presencia Real de Christo Sacramentado, aun quando no avia señal exterior, que lo indicasse. Los otros quatro cuerpos se vistieron de frontales ricos blancos de tela, y bordados: algunas hechuras de bulto primorosas, Relicarios dorados, ramos de seda, y talco, con muchos candeleros de plata, cuyas luzes hazian sobresalir todo el adorno. Delante del Altar vna fuente de alabastro blanco, vertiendo agua, para regar vn jardin de varias macetas, y flores, que la rodeava, cercadas de vn encañado, vestido de hojas verdes, que parecia Paraiso, quādo los ojos le veneravan Iglesia.

PATIO PRINCIPAL.

SAle de la Iglesia, y Sacristia à desahogarse la atencion en el patio, aunque su armoniosa composicion pudo robarla toda. Es el patio, si pequeño, de muy hermosa Arquitectura, que en todo su adorno se procurò seguir, y se consiguió felizmente. Tiene 23. varas Castellanas de largo, y de ancho 19. Tienenle 14. colunas de jaspe Granadino, de alto quatro varas y cinco quartas de circuito, dexando para los intercolumnios tres varas y media. Las colunas forman otros tantos arcos, sobre los quales sube la cornija de ladrillo labrado, con muchas molduras, de estraña labor. En el segundo cuerpo tiene 14. ventanas grandes, con otras tantas pilastras, labradas tambien de ladrillo. Por de dentro se forman, desde los capiteles de las colunas, hasta la cornija de la pared veynte bovedillas, y veynte arcos. Desde la cornija al movimiento de los arcos, ocupan 22 lienços de los Santos, y Varones Ilustres de la Compañia, con sus marcos labrados de

 yesso,

yesso, y perfiles de oro. Despues de blanqueado todo el patio, se le diò de negro el zoclo por media vara. Desde alli, con igual proporcion en todo el patio, se formò labor de varias laminas, y espejos, de suerte, que sobre vna lamina grande, subian dos medianas, dos espejos, guarnecidos de laminas pequeñas doradas; y en lo alto espejos pequeños muy vistosos; y todos con lazos, y colonias de varios colores, hasta la cornija: con tanto primor en la disposicion, que desde qualquier parte la reflexion de los espejos daua à la vista muchos patios en que diuertirse, con variedad. La cornija se coronò toda de vidros maziçados de colores, y entre ellos figuras curiosas de alabastro, ramos de clAueles, açucenas, rosas, y gazombas en sus mazetas; y algunos de guindas, y frutas de cera, tan al natural, que vnos, y otros engañaron a muchos, y pudiera el mas lince dexarse engañar de su artificio. Todos los perfiles de las bobedas se vistieron de flores azules, amarillas, verdes, y encarnadas de cera, acompañadas cada vna de dos hojas verdes, que sobre el blanco hizieron brillar mucho su armonia. Los arcos, assi de dentro, como de fuera, enteramente se adornaron de las mismas flores, y ojas, en cuya fabrica se gastò mucha cantidad de cera, y de colores finos. Y todas, hojas, flores, ramos, frutas, y mazetas se labraron de nueuo en casa para lograr el luzimiento de estos dias. Parecerà ponderacion, y es verdad, que se labraron mas de veynte mil flores para solo el adorno del patio. Las quatro bobedas, que hazen esquina, tuuieron composicion muy singular, y digna de todo reparo. En la mas vezina à la Iglesia, que corresponde al lienço del Santo, se labraron de flores sus Armas paternas. En vn Escudo, con su Corona de Grande, formado el campo amarillo, vn buey; y por orla del Escudo, manojos de rubias espigas, con la Cruz de Santiago, de cuyo Orden fue Comendador, y Grecè en España. En la esquina opuesta se dibuxaron las Armas de Granada. En vn Escudo Real, ricamente orlado, con variedad de flores de cera, se formò vna granada â medio abrir, tan hermosa, y natural, que combidaua con sus granos al gusto, dexando suspensa la vista. La otra esquina colateral de la Iglesia ocuparon las Armas de su Santidad, seys Estrellas, haziendo piramide, con su Tiara, y Llaues en la cabeça del Escudo. En la opuesta

ta hizieron las Armas Reales de Castilla, y Leon: Dos hermosos Castillos con sus torreones, y alli encima dos rapantes Leones: Orlado con primor el Escudo de las cadenas del Tuson, y sus florones, y pendiente el Tuson; con tal viueza, que no faltò quien preguntasse, si se auia traido de proposito solo para esto al Religioso, que lo ideò, y labrò. De la misma labor de flores de cera se ornaron todos los quadros del patio, teniendo a los lados cada vno quatro laminas pequeñas muy hermosas, y toda la cornija, que con la variedad de colores, sumamente diuertian. La boueda que està junto a la puerta, que entra à la Sacristia, por tener el lienço del Santissimo Patriarca S. Ignacio de Loyola, en vn artificioso Escudo mostraua vn Iesus de primorosa labor de flores, tambien de cera. En los lados, debaxo de la cornija, admiraron todos vna Imagen de Nuestra Señora, pintura del gran Racionero Cano, y enfrente vn S. Francisco del Españolete, con sus nombres se dize la grandeza de sus obras. Para sustentar tantas flores, claro està se auian de adornar las colunas con proporciò. Desde la basa por media vara estauan enramadas de laurel; y lo restante hasta los capiteles estauan escamados de hojas sueltas (llaman la labor de còcha de culebra) que aunque obra muy prolixa, por auerse de ajustar vna à vna las hojas, es muy bien parecida, y conforme con toda la disposicion del patio, que retrataua vn Parayso. A la puerta dieron que ver, y que reyr al vulgo (que se paga mas de deformidades, que de proporciones) algunos espejos de varia labor. Vnos, que mostrauan las caras redondas, otros largas, y delgadas; otros gigantesas. Que hasta las fealdades causan hermosura alguna vez, por la variedad.

Saliendo al plano del patio, en medio se leuantò vna piramide de nueue varas en alto, con tres cuerpos. El primero, quadrado, de dos varas y media, con quatro torreones en las esquinas, vestidos muy al natural de laurel, y algunas flores encarnadas, y blancas. En cada torreon se colocò vna fuente con vario artificio. La primera era vn caçador, que apuntando a vn ciervo, por el cañon del arcabuz disparaua agua. En la opuesta le respondia el ciervo, arrojando agua por la boca. En la otra estaua vn hombre echando por la boca agua, à imitacion de aquel celebre Saltaenvanco, que con semejantes artificios cor-

geo todas las Ciudades de España. La vltima era vna piramide, cuya pũta despedia vn cristalino golpe. Tambien dispuesto todo, que no era posible percebir por donde se les comunicaua el agua, ni de que arcaduzes venia. Los espacios de entre vno, y otro torreon estauan vestidos de paises, y batallas muy asseadas. El segundo cuerpo, de dos varas, se vistiò con variedad de pintura, y de laurel. El tercero, de quatro y media, formaua vna piramide, cuyos fondos de laurel haziã sobresalir las piezas de plata, que le adornavan en aparador muy vistoso de quatro hazes, y por remate vna hechura de vn Niño Iesus, muy perfecta.

Desde los capiteles de las colunas, hasta la cornija alta de afuera, los canes, y molduras de ladrillo, se vistieron en contorno de varia labor de flores, con tanta igualdad, que ninguna discrepaua en el numero, ni en el color de las otras. En la cornija se pusieron mazetas, y ramos de varia hechura, de seda, y talco, lienço, y de cera, todos muy al natural, é interpuestos con hermosa proporcion. Las ventanas altas colgadas de brocateles encarnados, servian de doseles a 14. grandes lienços, que las ocuparon. La ventana de en medio, que haze frente â la puerta, tuuo vna bellissima Concepcion, obra primorosa. A los lados otros dos de pintura antigua, pero valiente. Las otras tres ventanas, que caen sobre la puerta del patio, ostentaron otros tres lienços escogidos. El de en medio, de S. Francisco de Borja, pintura del insigne Seuillano Herrera. Las otras ocho ventanas, se adornaron de ocho quadros nueuos, hechos para la fiesta, y pintados con honrosa emulacion, de los dos mejores Apeles de Granada, Pedro Atanasio, y Iuan de Seuilla, cuya historia, con las tarjas, y versos que les acompañaron, se pondrán en su lugar.

Las pilastras altas, se vistieron de la misma labor de flores en medio, y a los lados laminas doradas, y de talco, muy vistosas, y ricas, ocho en cada pilastra: y junto a la basa, coronando la cornija, en cada pilastra vn espejo grande de armar, inclinado al suelo; y los quatro de las esquinas algo mayores; con tal arte, que repetian en cada vno todas las labores del patio con hermosissima confussion de la vista, que a cada passo se encontraua con nueuas admiraciones. Sobre la puerta

de la Iglesia, hasta la cornija, estaua vn hermosissimo espejo, de mas de vara de alto, marco de euano labrado, y en medio dél vna riquissima pintura de la huida á Egipto, cosa primorosa. A los lados, dos laminas doradas, muy hermosas. En frente, sobre la puerta que entra al patio interior, estaua vna hechura de relieue, de Christo Señor Nuestro, coronado de espinas; y a sus lados otras dos laminas doradas, iguales con las primeras. Es voz comun, que no se ha visto en Granada tanto asseo, primor, y vniformidad, como se guardo en las labores, y adornos del patio, que junto con su graciosa Arquitectura, hazia vn compuesto o a guilloso, y de diuertimiento, por la nouedad de la Idea, y hermosura de la execucion.

CORREDOR DEL SEGVNDO PATIO.

DEsde la puerta del primer patio entra vn passadizo, con quatro gradas de piedra Granadina, que se estiende por 14. varas, hasta salir al corredor del segundo patio, que llaman de los naranjos. De ancho tienen ambos cerca de 4. varas. Y el corredor corre por 32. de longitud, y 4 de altura. El passadizo se vistió de vna rica colgadura de damascos, de azul, y plata, y alternadas piernas de flores de terciopelo labradas. El corredor, de brocateles encarnados, y verdes, hasta el suelo, con friso, correspondiente á toda la colgadura. En medio del corredor se colocó vn lienço del Santo, de medio cuerpo, pintura excelente de Napoles, y el marco cubierto de lazos de varias colonias, y diferentes colores, muy vistosas. Pendian de él dos Geroglificos, vno Latino, y otro Español; por los lados, entre muchas ricas laminas, proseguian por todo el correder, y passadizo dos ordenes de Geroglificos, en que estauan mas de 200. todos de pincel, con sus tarjas, y escudos; y luego sus versos Latinos, y Españoles acompañados de otras muchas Poesias Latinas, y Españolas, que dictó á las Musas Iesuiticas mejor Apolo. Algunas se pondrán al fin de esta relacion.

DES-

DESCRIPCION DEL OCTAVARIO.

LLegó, pues, el desseado dia 26. de Setiembre. Y à medio dia, las caxas, clarines, y chirimias, junto con las campanas de la Catedral, y de toda la Ciudad, publicaron en breue la fiesta. Con las lenguas de metal se juntaron las de fuego, en ruedas, palmas, varias invenciones, cohetes de ocho, y doze tiros, que animados del ayre, subian à ser estrellas, y baxauan en rayos à la tierra. Siendo esta noche tan hermosa, y tan luzida, como la de la publicacion, y en el Colegio todas las siguientes, ni fueron menos ostentatiuas, ni menos graues. El Domingo 27. se auia de celebrar la fiesta en la Catedral. Y assi, à las dos de la tarde, junta la Comunidad, con manteos, y luzes, salió con dos clarines delante, lleuando al Sãto en vnas andas de plata, y peana negra, con escudos de bronce dorados. Entrando en la Iglesia Catedral, fue colocado en la Capilla mayor, sobre dos bufetes, con sobremesas ricas, y muchas luzes, assi en candeleros de plata, como en los hacheros. Y repartiendose la Comunidad en los escaños del Presbyterio à vno, y otro lado, que estauan alfombrados, assistieron à Visperas (y es esta la vez primera que se ha dado esse lugar honorifico en banco de respaldar, y tapetado à Comunidad Religiosa) Cantaronse las visperas con toda solemnidad. A la noche se repitiò la vocacion, repique, instrumentos, y fuegos, por mas de dos horas. La Iglesia Catedral ostentò su torre magestuosamente coronada de luzes, qual si fuera otro Synai à la presencia de Dios, à quien se assemejò tambien en los muchos, y varios fuegos, y truenos, que despidio al ayre. La Cupula del Colegio, que es muy alta, y señorea toda la Ciudad, se coronò de cinco ordenes de caçoletas: y guardando su labor primorosa, se vistiò de faroles por todos los jarrones, colunas, y pilastras de piedra, cosa muy vistosa. La Galeria, pieza larga, y desollada, en cada ventana mostrò quatro luminarias muy hermosas. Con estas luzes, y la exquisita variedad de fuegos artificiales desmentian la noche, y entretenian la esperança de que saliesse el Sol. Amaneció, pues, tan hermoso, que parecio vestirse de fiesta tambien. A las ocho boluiò la Comunidad à la Catedral, y tomando el mismo lu-

gar, assistiò à la Missa. Cantò la Musica chançonetas nuevas, hechas para la fiesta, que se pondràn al fin de esta. Predicò el señor Doctor D. Ioseph Vazquez de la Puerta, Canonigo Magistral, y el mas antiguo de esta Santa Iglesia, y Catedratico de Prima, en propiedad, de la Imperial Vniversidad de Granada. No es nueuo en tan gran sujeto el predicar con ingenio, solidez de doctrina, y ternura en los afectos. Fue ... la de este dia, que predico mas con el coraçon, que con las voces. El Santo le deuio auer dado noticia compendiosa, graue, y muy ... de sus hazañas, y virtudes, con engastes muy ajustados de Escritura. Y la Compañia le deuio grandes elogios, nacidos de aquel generoso amor, que ha professado siempre, y mostrado en las obras à esta Santa Religion, y à todos sus hijos.

Acabose el Sermon con increible aplauso, y concurso de toda la Ciudad. A la tarde, despues de las segundas Visperas, se formò otra Procession para traer el Santo al Colegio. Ivan delante dos clarines, vestidos de gala, seguiase la Congregacion Ilustre, y antigua del Espiritu Santo, sita en el Colegio, y la venerable, y deuota Esclauitud de Nuestra Señora de Gracia, sita en el Real Convento de los Religiosissimos Padres Trinitarios Descalços, cõ mas de 200. hachas (son muy hermanas para obras de piedad, y de ostentacion estas dos Congregaciones.) Seguiales la Comunidad del Colegio con cirios alumbrando al Santo, que assi por la grauedad del acompañamiento, como por lo brillante del vestido atraia los ojos, y la curiosidad de todos, y aumentaua con la deuocion el concurso.

A la noche se bolviò à repetir la vocacion, no solo en el Colegio, si no en el Real Convento de Santa Cruz, à quien tocaua el dia siguiẽte. Diò auiso con fuegos, campanas, y luminarias; y de la misma suerte las otras Comunidades Religiosas, en los dias que les tocò, con mucha ostentacion, y gasto.

Lunes 28. de Setiembre empezò la fiesta en el Colegio, y para que fuesse cabalmente grande, la honrò con su assistencia el Real Acuerdo de esta Chancilleria, assistido de su Presidente, cuyo grauissimo Senado, retrato de la Justicia, y alma de las Leyes, sabe honrar à Santos tan grandes con Reales demostraciones. Tocò el Altar, y Pulpito à la

Reli-

Religion de Santo Domingo, lustre de la Iglesia en sus letras, y santidad. Predicó el muy R. P. M. Fr. Iuan Escudero, bien conocido por sus muchas prendas, y escogido talento de Pulpito. Esta Musica tuvo gran fortuna la fiesta; porque demás de asistirle la de la Real Capilla, que siempre es buena, en esta ocasion se halló con dos vozes peregrinas, y de singular destreza, que quince dias antes fueron admiradas, y se estrenaron en este Octavario, no dexando que hazer à los Maestros mas venerados en la armonia. Hizo este dia la fiesta el Colegio. Los RR. PP. que honraron el Altar, y Pulpito, se sirvieron de admitir la asistēcia de la mesa, para fauorecerle, exemplo que siguierō, honrando al Colegio, las otras Familias Religiosas en sus dias. A la noche huuo el mismo estruendo, y fuegos, que el primer dia; y en todos se repitio con variedad, y luzimiento.

Martes 29. dia de señor S. Miguel, hizo tambien la fiesta el Colegio. Autorizòla con su asistencia el Santo Tribunal de la Inquisiciō, con la grandeza que suele, acompañado de sus Ministros, y toda la Hermandad de S. Pedro Martyr. Combidòse para Altar, y Pulpito à la Esclarecida Religion del Serafin Humano. Cumpliò con ventajas el asiento, y llenò el dia el M. R. P. M. Fr. Francisco del Olmo, Lector Iubilado, y Guardian del Convento de Loza, con general aclamacion de su estilo, é ingenio. A la tarde cantò la Musica Visperas solemnes con grande ostentacion, y gusto de los oyentes, que fueron sin numero, atraidos, no menos de la mageſtad de la Iglesia, que de la suauidad de la Musica.

Miercoles 30. honrò la Iglesia en Altar, y Pulpito la Nobilissima Familia del Fenix de Africa S. Agustin, haziendo la fiesta la Venerable Esclauitud de Nuestra Señora de Gracia, con inexplicable feruor, luzimiento, y gasto: asistiò en la Iglesia, junto con la Congregacion del Espiritu Santo, con quien està hermanablemente vnida en piedad, y afecto. Discurriò en el Pulpito, como hijo de su gran Padre, y de tan Esclarecida Madre, el M. R. P. M. Fr. Pedro Montoro. Orò fue su discurso, con hilo tan delgado, y tan de plata, que mas dexò à la admiracion, que à las palabras.

El Iueves 1. de Otubre vino à illustrarle la grauissima Religion de

Nuestra Señora del Carmen,en el Altar, y Pulpito; en que luziò su grande ingenio,y prendas,el M.R.P.M.Fr.Diego de Gueuara. Hizo la fiesta,y asistiò en la Iglesia la antigua, y piadosa Congregacion del Saluador, sita en este Colegio,sin descaecer del luzimiento,y grandeza de los otros dias. A la tarde se representò vn Coloquio, o comedia symbolica del Santo con niños estudiantes de las escuelas. Obra grande, de raro ingenio, traça nueua, verso muy pulido, sentencias agudas,y graues,que admiraron los mejores ingenios,y mas versados en la Poesia. Dieronle los niños toda el alma que pedia en la representacion. Los vestidos fueron luzidissimos,de mucha costa, y ostentacion,todos nueuos para el caso. Muchos tuvieron duplicados vestidos,para los diferentes passos del acto. Sirvio de faynete,no solo la escogida Musica(que por nueua grangeò mas el aplauso) si no la dança de torneos militares, que jugaron quatro ayrosos estudiantes, à dos golpes de lança,y vno de espada,con todos los primores de la facultad.Las lanças,fuero n parte de encarnado,y plata,parte de azul, y plata,con colonias en los cabos. Quebraronlas a su tiempo con mucho donayre. El tablado(que fue de diez varas de largo, y seys de ancho) se dispuso de forma, que ambas Tribunas le cogiessen frente à frente,logrando la vista,y el oido por entero todos los papeles, y toda la Iglesia, que estuuo llena de Religiosos, Caualleros, y de todos estados de gente,oyò el acto con gusto, por estar en medio de la Iglesia el tablado. En las Tribunas asistieron los Señores Oydores, è Inquisidores. En el Coro muchas personas graues, Prelados, y Religiosos. Finalmente se lleuò esta tarde los vitores, y gala de toda la fiesta.

Viernes 2.de Otubre fue combidada à honrar la fiesta la Nobilissima Familia de la Santissima Trinidad Calçada, en Altar, y Pulpito; este ocupo con desempeño grande, el M. R. P. M. Fr. Geronimo de Aranda, Regente de los Estudios del Convento de Cordova. La fiesta de este dia hizo con magnifica liberalidad vna persona particular,à quien su Dignidad Ecclesiastica, su virtud, y el afecto ternissimo, que professa à la Compañia,y a el Santo,dan mucho à conocer,aunque su modestia nunca ha permitido se publique su nombre. Siguele mas segura

gura la gloria, por merecida, y despreciada. A la tarde se repitiò el Coloquio, honrandole en las Tribunas los Señores Prebendados, y el señor Corregidor con los Señores Veyntiquatros. En el Coro los Señores Capellanes Reales, y mayor concurso de gente que el Iueves, é igual aplauso. Y aunque se repitiera muchas vezes, no cansara, segun el ansia con que lo bolvian à pedir todos.

Sabado 3. de Otubre, dia yâ propio del Santo, por decreto de N. M. S. P. Clemente X. hizo la fiesta el Colegio. La Religion Sagrada, é Ilustrissima de la Merced, Redencion de Cautiuos, tuvo el Altar, y Pulpito. Y en este acreditò su eloquencia, sabiduria, y agudeza el M. R. P. M. Fr. Geronimo de Torres, Lector de Teologia de este Convento de Granada. La noche fue tan diuertida, como las passadas.

Domingo 4 ensalçò la fiesta la Religion grande, por Minima, de S. Francisco de Paula, cuya gloria, y la del Santo, engrandeciò el M. R. P. M. Fr. Iuan Moreno del Aguila, Lector Iubilado, y Difinidor de Prouincia, con superior talento, discurso, y magisterio. Hizo ostentacion de su generosidad este dia la Ilustre Congregacion del Espiritu Santo, muy enseñada à empeños grandes, y de costoso, si aplaudido luzimiento.

Lunes 5. coronò la festiuidad la muy Noble, y muy Leal Ciudad de Granada, cuyo Ilustrissimo Cabildo tomò por su cuenta la fiesta, y la celebrò con magnificencia superior, honrandola tambien con su autorizada assistencia, y la de su dignissima cabeça el señor D. Diego Mendez de Salvatierra, Cauallero del Orden de Santiago, señor de la Villa de Salvatierra, Corregidor, y Iuez de Millones de Granada, y su Reyno. Conuidò para este dia el Colegio à la Religiosissima Comunidad de la Trinidad Descalça, à quien se hallaua obligado con muchas demostraciones de fineza, y de cariño, para desahogar algo su agradecimiento, y dar alguna satisfacion â su empeño, con hazer suyo el Altar, y Pulpito. Aumentaron obligaciones à el Colegio con su assistencia, y crecidas honras. Las del Pulpito corrieron por la voz, y Retorica del M. R. P. M. Fr. Martin de la Resurreccion, dignissimo Ministro del Convento de Baeça, que cerrò con llaue de oro. Tan en las circunstancias todas del caso, que hasta alli pudo llegar el des-

sco, y la esperança. Por no faltar al desseo de muchos, pondré aqui los Villancicos, que se cantaron en este Octauario.

VILLANCICO PRIMERO.

E L sagrado Atlãte, en cuyos
Robustos ombros se vé
La estabilidad segura
De los polos de la Fé.
Iunto â el Leon Castellano,
De los otros Astros Rey,
El Toro entre sus Estrellas
Colocò segunda vez,
Porque en su Cielo se miren
Ornar, y resplandecer
Los Signos de dos en dos,
Los Astros de tres en tres.
Dore igual â las Estrellas
Su vida, y sean despues,
Las que aora son corona,
Rica alfombra de sus pies.

ESTRIVILLO.

D Evetde Primauera
Goze eternos halagos,
Y sucedà venturosa [illegible]
Apenas el tiempo, ignore su estrella [illegible]

VILLANCICO SEGVNDO.

ESTRIVILLO.

O Que alegre despierta la Aurora,
Que hermoso se peina los rayos el Sol.
Que [illegible] el dia,
Vistiendo â porfia la gala mejor.

1. Sin duda tiene amor.
2 Embidia es su desvelo.
Que en las glorias de Borja recela
No venga su pompa la gala del suelo.

ROMANCE.

A Quel para cuya dicha
En su feliz nacimiento,
Los Astros menos benignos
Se miraron halagueños.
A quien las felicidades
Tan faciles se rindieron,
Que aun no costeò su dicha
Con la pension de vn desseo.
El que gozò su ventura
Con tantos humanos fueros,
Sobre [illegible] mudarse
Con la fortuna, y el tiempo.
El que [illegible] desgracia,
[illegible] de su ceño,
Y solo en agenos males
Pudo tener escarmiento.
Al quinto, Francisco el Grande,
Del quarto Fernando nieto,
A chañes del quinto Carlos,
Primer [illegible] de su Imperio,
Cuya excessiva grandeza
Aũ fue mas quãdo fue menos.

Que

Que solo pudo aumentarla
Añadiendole el desprecio.
Oy le celebra Granada,
Por q̃ deua à vn mismo suelo
La guerra su desengaño,
Y el triunfo su vencimiento.
A su distrito traslada
Las luzes del firmamento,
Que pisada de sus plantas
Quiere presumir de Cielo.

VILLANCICO TERCERO.

O Que bien, Borja Diuino,
Combaten tu coraçon
El desprecio de la vida,
Y de la muerte el temor.
Vno, y otro se compiten,
Por ser en tu aclamacion
Origen de tus vitorias,
Y causa de tu valor.

ESTRIVILLO.

Teme, teme el rigor,
Teme el rigor,
Que para acabar la vida,
Le sobra la herida,
Le basta el horror.
Que no, no, no,
Que si,
Que no,
No temas la muerte,
Burla su error,
Que en el golpe mas estraño
Le diò al desengaño
La vida mejor.
Teme, teme su horror,
Burla, burla su error.

COPLAS.

Teme, q̃ en mal que no euitan
El poder, ni la razon,
Si es temeridad ser fuerte,
Es valentia el temor.
Teme, teme su horror.
Teme su horror.
Burla, vn mal que dà el auiso
Antes que llegue el dolor,
Si para trocarle en dicha
Le basta la preuencion.
Burla, burla su error.
Burla su error.
Teme, que de los peligros
Es el peligro mayor,
El hazer la vista al riesgo
Sin susto del coraçon.
Teme, teme, &c.
Burla el rigor que descubre
Sus iras à la atencion,
Si en la nouedad consiste
Lo mas viuo de vn dolor.
Burla, burla, &c.
Teme vna muerte engañosa
Que à la vida que corto,
Dexa el desengaño libre,
Pero el escarmiento no.
Teme, teme, &c.
Burla vna vida ignorante
Que neciamente fio
Su seguridad del viento
En la tormenta mayor.
Burla, burla, &c.

VILLANCICO QVARTO.

ESTRIVILLO.

CAzador, q̃ garçotas, y plumas
Le vsurpas al viento,
Al viento le das,
Sigue, corre, buela, y verás
Que busca tu desengaño,
Y en su misma red tu engaño
Vencido hallarás.

COPLAS.

FRancisco soberano,
Que bien sabes lograr
Las horas que a la vida
Hurta la ociosidad.

Al campo te retiras
Donde esperas hallar
Sin mentidos adornos
Sencilla la verdad.

Las cortesanas redes
Rotas, huyendo vas
A buscar en ti mismo
Tu misma libertad.

De halagueñas lisonjas
Al combate fatal,
La guerra de las Aues
Es tregua, si no paz.

En la volante lucha
El esquadron audaz,
Mas que plumas al viento
Desengaños te dà.

Rayo animado en pluma
Viste vn Nebli escalar
Del concabo celeste
Toda la inmensidad.

No le igualò la Garça,
Que es destino fatal,
Que si la pompa sube,
Suba su estrago mas.

El Griego Sacre astuto
En seguir, y en parar
(Que hasta las Aues saben
El arte de engañar.)

Te enseñò, que executa
El golpe mas mortal,
Quando engañoso el riesgo
Miente seguridad.

Entre las Aues buela,
Si bien ligero mas,
Tu pensamiento al Solio
De la Diuinidad.

Y de sus perfecciones
Arrebatado yâ,
Escuela hiziste docta
La muda soledad.

Donde tus sacras vozes
Enseñaron à hablar
La sorda de las selvas
Muda loquacidad.

Y adonde numerosa
Te vino à cortejar
Por grande de su Imperio
La Corte Celestial.

VILLANCICO QVINTO.

VErdadera relacion
Del mas pobre Cauallero,
Oyganla con atencion,
Y haga mudança el dinero
Mientras yo le hago el son.

ES-

ESTRIVILLO.

Atiendan señores,
Oyganme,
Que les contaré
La vida de todos,
Pues por varios modos
Conocerán, que
En todos estados
Grande siempre fue.
Oyganme,
Que en breue la cantaré.

QVINTILLAS.

De Borja claro esplendor,
Y de Aragon sangre Real
Fue Francisco; y tanto honor
Descubriò su natural,
Grande quando era menor.

En tan noble descendencia
Gozò llena su esperança
La Nobleza de Valencia,
Porq̃ Borja àun en su infancia
Fue grande por excelencia.

Criole con atencion
De su Noble madre el zelo
En tan santa educacion,
Que le hizo su desvelo
Santo de gran deuocion.

Crecieron mas con los dias
Sus virtuosos desseos,
Con tan honestas porfias,
Que los mas altos empleos
Eran en él niñerias.

Siruiò al siempre coronado
Carlos con lealtad constante,
Y de tan dichoso estado
España en vn mismo instante
Le viò *Señor, y Priuado.*

Piso el peligroso giro
De la fortuna inconstante,
Y en queriendo hazerle tiro
Se retiraua al instante
De la Corte al buen retiro.

Por diuertir su cuydado,
Sacros mōtes componia
(Que era musico estremado.)
Pero aunque los repetia,
Iamas los cantò entonado.

Lleuòse à Isabel el hado,
Y dixo con gran dolor,
Viendo su rostro afeado:
Ya no seruirè à Señor,
De quien no fuere criado.

Mandole Carlos que emprenda
La quietud de Barcelona,
Y porque su intento entienda
Le diò para su persona
Vna Cruz en Encomienda.

Viendo el exercito vago
De crueles vandoleros,
Que hazian fatal estrago,
Para vencer sus azeros
Se encomendò à Santiago.

Con declarada violencia
El rebelde resistiò,
Mas fue tal su diligencia,
Que à todos sellos dexò
A la Luna de Valencia.

Muriò su esposa Leonor,

Y vien-

Y viendo de los mortales
La dolencia, y el dolor,
Para curarle sus males
Se hizo luego Doctor.
Dexole entero vn Ducado
De sus hijos al mayor,
No por miedo del pecado,
Que buscar otro mejor,
No es salir de mal estado.
Fue à Roma desde Gandia,
Sólo para conocer
A *Ignacio*, y desde aquel dia,
Nunca se quiso bolver
Sin su buena Compañia.
Roma con gusto infinito
Los veneraua à los dos,
Y dezia el comun grito,
Vno es vn Alma de Dios,
Y el otro vn Santo bendito.
Mas viendo con atencion
Ignacio el santo desvelo
De aumentar su Religion,
Porque exerciesse su zelo
Le embiò a vna comission.
Luego el Santo se encamina
Para visitar à España,
La qual denió su doctrina
Mucho a su eloquẽcia estraña,
Y mas a su disciplina.
Consigo mismo cruel
De penitencia hizo excessos
Contra su cuerpo, mas él
Para quedar co los huessos,
Vino a dar de si la piel,
Al Pueblo con su fervor
Le hazia enternecer,
Y Carlos su sucessor
Lloraua solo de ver
Al Padre Predicador.
Por su virtud sin igual,
Y por sus corteses modos
Le amauan con amor tal,
Que le señalauan todos
Con aplauso General.
Por Padre su Religion
Le queria; pero fue
En aquesta pretension
La primera accion en que
Resistiò a la vocacion.
Pero viendo quan agenos
Estan de bolver à tras,
Rompiò del dolor los senos,
Llorando sin poder mas,
Por que no pudo ser menos.
A quietar las disensiones
El Papa le embiò a Francia;
Pero a sus santas razones,
Por quitarle la ganancia
Dixeron los Pares nones.
Hallò quando a Roma vino
Al Pontifice difunto,
Conque al Santo le convino,
Para hablarle en aquel punto
Irse a el Cielo de camino.
Fue Santo siendo soltero,
Santo en lazo conjugal,
Sacerdote, y Cauallero,
Y tuuo en diuision tal

El

El animo siempre entero.
Por tantos merecimientos
Le venera el mundo tanto,
Que en premio de sus afectos
Oy le haze la Iglesia Santo,
Con todos sus Sacramentos.

VILLANCICO SEXTO.

COPLAS.

EN el augusto semblante
De la Emperatriz difunta
Mira Borja la ruina
Del poder, y la hermosura.
Con toda el Alma en los ojos,
Vivo cadauer escucha
Las vozes del desengaño,
Retoricamente mudas.
Si se eclipsa el mejor Sol,
Porque sus Orbes se mudan,
Quien adora el luzimiento
Que se mueue con la Luna?
Si tales pensiones cobra
De su fauor la fortuna,
Desdichado el venturoso,
Que mas que goza, tributa.
Engañados pensamientos,
Baste de pesadas burlas,
Que despues de la advertẽcia
No tiene el error disculpa.
No mas mentidas lisonjas,
Que yà mi esperança busca
Por el mar de las mudanças
La dicha que no se muda.

ESTRIVILLO.

No mas, no mas engaños,
No mas, fortuna,
Cierra la adversidad,
La dicha en duda.

VILLANCICO SEPTIMO.

ESTRIVILLO.

VA de xacara, vaya,
Que los compases
De la musica pierden
De puro graues,
Cante de tema,
Que es el Santo valiente,
Braua la fiesta.
El temido en Barcelona,
El respetado en Valencia,
El coronado en el Cielo,
Y el adorado en la tierra.
Francisco de Borja el Grande,
Cuya Noble Descendencia
Le diò a Castilla mas glorias,
Que tiene Castilla Almenas.
Valiente desde la cuna,
Pues empezò a ser en ella
Del Exercito de Dios
Desvelada centinela.
Vencedor de sus sentidos
Aun antes de hazerle guerra,
Triunfante, y no acometido,
Calle Alcides sus culebras.
El que dos vezes armado
De piedad, y de nobleza
Coronò de nobles triunfos
A su Patria, y à la Iglesia.
Buscando vna Compañia
Para militar en ella,

A Roma se fué por todo,
Dios se la depare buena.
En la conducta de *Ignacio*
Dio de su valor tal prueua,
Que mereciò por sus puños
La respetada vandera.
Sobre quitarse vn sombrero
Se amohinò la sobervia,
Y aun dize el mũdo q̃ anduuo
A sombreraços con ella.
Saliò del empeño airoso,
Dando à su Patria la buelta,
Que la bella retirada,
Por ser à tiempo, fue bella.
Embiò de sus soldados
Vna luzida vandera
A hazer guerra al otro mũdo,
Que ya el de acà es cosa vieja.
Perdieron todos la vida,
Y si fue vencer perderla,
Mi Alma como la suya,
Christo con todos, y mueran.
Fueron tantas sus hazañas,
Que para escreuirlas fueran
Poca tinta el Occeano,
Volumen breue la Esfera.
Mas con ser innumerables
Las cantàra, si tuuiera
Para correr tantos passos
Vna garganta de piedra.
Contra el rebelde del Norte
Su Esquadra mouiò, y al verla
De miedo se quedò elada
La Ossa que pace Estrellas.
Opuso el Español brio
Contra la furia Francesa,
Que publicò à los Altares
A sangre, y fuego la guerra.
El ciego error Hugonote
Iuzgò delito la fuerça,
Con que à sus iras se opuso
Viendole pedir Iglesia.
Viola ofendida, y muriose
De enojo, y no es cosa nueua,
Que quien viuiò de sus glorias
Se muera de sus ofensas.
Muriose en fin, Dios lo hizo,
Porque otro hazer no pudiera,
Que quien de morir viuia,
De achaque de morir muera.
Vaya en paz, nadie le llore,
Que si la fatal sentencia
Le desterrò al otro mundo,
Buena vida en él se lleua.
Aora dizen que ha dado
El Mundo en hazerle fiestas,
Si pretende desengaños,
A buen Santo se encomienda.

VILLANCICO OCTAVO.

Al adorno de la Iglesia.

ESTRIVILLO.

SAlgan las Seguidillas,
Pero si yerran,
Porque no las castiguen,
Llamense Iglesia.

SEGVIDILLAS.

COmo el Santo es soldado
Le imitò el Templo,
Pues

Pues con todas sus galas
Se quedo en cuerpo.
Colorados se ponen
Los terciopelos,
Porque el oro pretende
Frisar con ellos.
La Cupula al ornarla
Muy graue dixo:
Qué tienen sus adornos
Que ver con migo?
Vna gran pesadumbre
Sufren sus arcos,
Porque por ser sobervia
Se quedo en blanco.
Iuzgarán las señoras
Que fue malicia
Señalarles assientos
En la cornija.
Con su adorno los arcos
Están contentos,
Porque la colgadura
Toman de assiento.
De la cumbre del Templo
Mil flores nacen,
Y aunque tan retiradas
Su papel hazen.
Los Altares que abrigan
La mayor ara,
Quedaron con su adorno
Como vna plata.
Tanto el rico tesoro
De plata brilla,
Que las luzes se corren
Quando le miran.

VILLANCICO NONO.

Adorno del Patio.

POr el grande fuego que
Toda la Iglesia abochorna,
Mi Musa con linda sorna
Sale al patio por su pie.
Que el Templo es magestuoso
Para su estilo jocoso,
Y le dexa, porque sabe,
Que si él se precia de graue,
Este presume de ayroso.
Yo confiesso de verdad,
Que quiẽ cuydó su ornamẽto,
Mostrò grande entendimiẽto
En corta capacidad.
Bien se logrò su cuydado,
Pues está tan estremado
Con sus Flores, que atreuido
Sobre qual es mas luzido,
Con el Cielo se ha Estrellado.
Pero me admira que quiera
Con el Cielo competir,
Que mal podrán resistir
A rayos Armas de cera.
Mas no logrará el cruel
Rayo su vengança en él,
Si sieven â su terneza
Las Colunas de Firmeza,
De Inmunidad el Laurel.
Curioso escudriñador
El Vulgo, todo lo apura,
Hasta dar con la Pintura,

Por ándar de Flor en Flor; En dezir muy porfiada;
Pero su rudeza ha dado Que aquesta vez no vâ nada
(Viendo al Santo Retratado) De lo vino á lo pintado.

Yá estaua cumplido con la historia de estos dias, y vna tarde sola q̃ queda quiso compendiar en si lo grande, que repartido en muchas, hiziera á cada vna sobradamente luzida. Estaua determinada para Lunes por la tarde la Procession general. Y en esta ocasion reconociò la Compañia (aun con excesso á otras grandes fiestas) lo que deue de verdadero afecto à los Granadinos. Pues todos se quisieron competir en el adorno de las calles por donde la Procession auia de passar. Estas fueron la de S. Geronimo, Colegios, Palacio Arçobispal, Libreria, Plaça de Viuarrambla, Zacatin, S. Gil, Pilar del Toro, y calle de la Carcel.

ADORNO DE LAS CALLES.

FVeron todas à competencia vn bello Pais, por la variedad de sedas, terciopelos, damascos, brocateles, tellizes, sobrecamas ricas, muchos bordados, que vestian las ventanas, y balcones con gran primor. Mereciolo el concurso, qual Granada jamàs ha visto, aun en fiestas del Corpus, que son las mejores, y mas ostentatiuas de toda España. Ni en calles, ni en ventanas, ni en Plaças cabia la gente. Esmeraronse los vezinos de la Libreria, y Zacatin. Los de la Libreria, por el afecto, y estimacion de la Compañia de Iesus, fabricarõ â sus expensas dos Arcos triunfales de singular Arquitectura, vno â la entrada, y otro à la salida de la calle, adornados de sedas, pinturas, ê Imagenes de bulto. Los quatro lados vistieron quatro riquissimos reposteros de terciopelo carmesi, bordados de oro. La pared de mano derecha cortia de tafetanes con su friso, y debaxo de èl, paises, y laminas, pendiente de cada vna vn Geroglifico, con su pintura, y explicacion. A la izquierda ricas colgaduras, y sedas en puertas, y ventanas, con tal pintura, todo con tal arte, que diuertia aun à los Doctos, haziendoles olvidar los libros, por recrear en tan hermosa variedad los ojos.

Los

Los vezinos del Zacatin formaron con la diuersidad de las colgaduras en labor, colores, bordados, y piezas, vn gustoso entretenimiento á la curiosidad, que en cada ventana hallaua nueuo ojebto de su admiracion, y gusto. Vn deuoto del Santo, y de la Compañia, fabricò en medio del Zacatin vn vistoso Arco, leuantado cinco varas dela tierra, y ancho vara y quarta, vistiole de verdes hojas, entretexidas cō primor. Del medio brotaua vna fuente, y subia seys varas en alto, con tal disposicion, que en el mismo Arco se recogia el agua que saltaua. El mismo erigiò al pie del Arco vn Altar, de que despues se harà mēcion en su lugar.

ALTARES.

Sin mendigar los vulgares adornos (que llaman de caroça) se erigieron cinco hermosos Altares, que satisficieron al gusto, y quitaron la pena del esperar la Procession.

El primero se erigiò junto á la puerta del Palacio Arçobispal. Mādò su Illustrissima poner su rica, y vistosa colgadura, que sirviò de respaldo al Altar, en que debaxo de dosel rico de terciopelo carmesi estaua la Imagen de S. Francisco de Borja (pincel del Insigne Herrera) con su marco de negro, y oro, hermoso frontal, muchos candeleros de plata, con sus luzes.

El segundo erigiò el Illustrissimo Cabildo de la Santa Iglesia en la Plaça Viuarrambla, à que hazia lados la graue, y vistosa empalizada de los Secretarios del Numero. Presidia debaxo de dosel de terciopelo carmesi vna Imagen, de estremada pintura, de la Virgen Santissima, y à sus lados laminas con marcos dorados. Los seys candeleros de la Santa Iglesia, y su Cruz en medio le autorizauan, piezas por su grandeza, y primor, de las mejores de España.

El tercero dispuso en el Zacatin al pie del Arco, su dueño. Parecia vn afseado Oratorio, por estar fabricado dentro de la puerta de su casa. Adornòle de hechuras de bulto, y preciosas laminas, vn frontal de tela, y flores de oro, sus candeleros, y luzes, que al mas diuertido cōbidauan á detenerse á registrarlo.

El quarto erigiò el Colegio de la Compañia en la Plaça Nueua, constaua de cinco cuerpos. En el superior, debaxo de dosel de terciopelo carmesi, campeaua vna Estatua de S. Francisco de Borja, con vn Iesus en la diestra, y en la izquierda la calavera, origen de su mejor vida. Sotana, y manteo de terciopelo negro, bordado de estrellas de oro, y pedreria. El segundo cuerpo ocuparon dos hermosas Estatuas, estofadas de negro, y oro; vna de S. Luys Gonçaga con vn ramo de açuçenas (señal de su pureza;) otra de S. Estanislao koska, con vn Niño Iesus, que le fauoreciò con su visita. El tercer cuerpo tenia vna Estatua de S. Pablo con su espada en la mano, Patrono del Colegio, y su Titular. A los lados dos Cabeças de Christo, y su Madre, que se aprecian en mil escudos; y sobre ellas dos hechuras del Niño Iesus, de Napoles. El quarto adornaua vn exquisito frontal de tela de plata, dadiua de persona bien conocida por su deuocion a la Compañia de Iesus. Estauan repartidos 16. candeleros de plata, con sus luzes, vna rica Cruz en medio, y muchos ramos de talco, y seda peinada. El infimo cuerpo cubrian alfombras ricas, y vistosas.

El quinto erigiò tambien el Colegio en el Pilar del Toro, y era de quatro cuerpos. En el superior luzio vn dosel rico de tela verde, y debaxo vna pintura de S. Francisco de Borja, que desnudo el medio cuerpo se ensayaua à Martyr de su fervor, derramando copiosa sangre a fuerça de sus ordinarias, si crueles diciplinas (obra nueua, de las que se hizieron para la ocasion.) Tuuo por explicacion esta Octaua.

Quando te hiere con crueldad piadosa.
Solo para tu daño el braço fuerte,
O vida de tus penas ambiciosa,
Mira, que mueren muchos en tu muerte;
Vn mismo golpe, lastima forçosa
De tu vida serà, y de nuestra suerte,
Temple el Sacro rigor la fuerça suya,
Dexa lograr tu vida, si no es tuya.

El segundo cuerpo llenaron dos Estatuas de los Santos Martyres de

de la Compañia, en el Iapon, S. Pablo Miqui, y S. Iuan Gotto, con Lā-ças, y Cruzes doradas, instrumentos de su martyrio. El tercero, entre laminas muy ricas, ostentaua vna Concepcion del Racionero Cano, en que apurò al Arte sus pinceles, y colores. Formose de laminas el frontal, de vara y quarta de alto, con marcos de euano, y perfiles de oro, y pintura singular. El vltimo cuerpo fue vn alfombra texida con raro artificio de hojas de yedra. Y en todos muchos vistosos ramos de talco, y seda, y gran numero de candeleros de plata, con sus luzes.

EMPALIZADAS.

DEmàs de los Altares, se formaron quatro empalizadas, que añadieron magestad, y adorno à las calles. La primera hizo vn Cauallero deuoto del Santo, desde la esquina de la Libreria, hasta la pared del Sagrario, por 48. pies de largo. Vistiola de terciopelos, y damascos carmesies, y en medio vna hermosa pintura de S. Francisco de Borja.

La segunda erigiò en la Plaça Viuarrambla la solicitud, y afecto de los Secretarios del Numero. Obra grauissima, y de las mas vistosas que ha gozado Granada. Tenia de largo 150. varas, y baxando desde la esquina de la Libreria, que haze el Palacio Arçobispal, hasta ser respaldo del Altar de la Santa Iglesia, proseguia hasta la boca del Zacatin. Vistiose de colgaduras verdes, y encarnadas sobre pagizo, tan vniformes, que parecio ser vna sola. Debaxo del friso corrian laminas grandes *Estrangeras* con guarniciones de euano, muchas fileteadas de oro. De cada lamina pendia vn Geroglifico, yà Latino, y à Español, para que de todos se dexassen gozar. En el tercero, que hazia frente à su longitud, presidia entre seys hermosas laminas vn medio cuerpo de S. Francisco de Borja, de valiente pintura, con la calavera de la señora Emperatriz en la mano, y debaxo de vn pequeño sitial de terciopelo, bordado de oro. El marco de la Imagen fue vna orla primorosa, y alegre, de lazos de diuersos colores. Pendia de ella vn Labyrinto, Poesia ingeniosa por su singularidad, y artificiosa contextura, y vn Poema con estas Octauas.

Ayer

Ayer idolatrada os vi, vezina
Al desprecio yà os miro, y considero;
Aras ayer, oy tumulos Diuina
Ayer; mortal oy soys; ni lisongero
Desmiente a la razon, lo que imagina
El noble afecto, con que yo os venero:
Todas las que oy contemplo son señales
Del triste fin, que esperan los mortales.
En què pararon, di, las perfecciones,
Que el Ciego Dios juzgò, como instrumento,
Con que pudo alcançar muchos blasones;
Que jamàs consiguiò su atreuimiento:
Fueron flores caducas tus faiciones,
Que Phebe marchitò, deshojo el viento;
Pues yà su loçania, y hermosura
Perdiò su ser, es sombra su luz pura.
Tu eres la Emperatriz? Tu mi Señora?
Deidad, aunque sin Templo, venerada?
Tu luz, que pura blasonò de Aurora;
Miro en sombras de horrores infamada;
Quanto esplendor la esfera del Sol dora,
Se vsurpò de tu llama yà eclipsada:
Y de tus ojos yà las luzes bellas
Heredò el Cielo para sus Estrellas.
Mas ciego error atiende, que à mi idea
Miente este original, lo que ha copiado;
Tu eres la Emperatriz? A ilusion sea,
Que te acreditas mas con mi cuydado!
O sea fantasia, ò verdad sea,
Tu no eres de Isabel cierto traslado;
Grosera imagen, si borron grosero;
Falso trasunto de su ser primero.
Solo de mi cuydado, y diligencia
Podrè creerme en trance tan dudoso,

Si

Si lo que me propone vna euidencia
Lo desmiente el semblante temeroso,
Que maltratò del hado la violencia;
Pues quien te venerò mas Religioso,
Mentida Deidad, no, si, mas que humana,
El escarmiento en tus cenizas gana.
Dixo, y la suspension reprimiò el llanto,
Que fomentò el dolor, ò la fineza
De vn Religioso amor, Sagrado tanto,
Como lo califica su pureza:
Y para respirar de fuego tanto,
Quanto encendiò difunta su belleza,
No mas, dixo, seruir à mortal dueño,
Cuya vida, no es vida, si no sueño.

Los pies de la Empalizada se vistieron de laurel. La obra de las laminas se dispuso de suerte, que á cada tres, contrasse vn quadro nueuo, de dos y media de alto, y dos de ancho, de la vida del Santo. Fueron tres de mano de Pedro Atanasio, y los cinco de Iuan de Seuilla; y en ellos parece que se excedieron á si mismos en primor. Todos estauan coronados de hermosas tarjas, que teniendo vn escudo de pincel de mucho arte, y varia labor, dentro dél dauan á leer en pulidos versos la explicacion de la historia; y la orla de las tarjas adornada de primorosos lazos, con curiosa mano. El mas vezino al Altar, y primero en orden, fue vn quadro historiado de la entrega que hizo S. Francisco de Borja del cuerpo de la señora Emperatriz en esta Ciudad, feliz ocasion de tan dichoso nacimiento á mejor vida, y resolucion de no seruir á señor mortal. Tuuo por tarja este Soneto.

Mira Francisco en palidez trocado
El augusto semblante de Isabela,
Y admira el ver, quando su sol se yela,
Que fuego inspire al coraçon, mirado.

En la ceniza fria disfraçado
Oculta llama el desengaño anhela,
En cuyo ardor se abrasa, y se conhela
El dolor nueuo, y el error passado.
Deidad (dize) difunta en tu mudança
Leen mis desengaños vna à vna
Las iras de vna perfida bonança.
O inconstante region de la fortuna!
Yo fixarè tan alta mi esperança,
Que no la mueua el curso de la Luna.

En el segundo se pintò al Santo arrodillado en su Oratorio, pidiendo con afectuosos sentimientos la vida de su esposa, que à otro lado se dibuxò mortalmente descaecida; y dandole Nuestro Señor à escoger la vida, ò muerte de la Duquesa, con auiso de que no le convenia la vida, el Santo dexò en manos del Vniuersal dueño la *Eleccion*. *Explicò* la historia conceptuosamente esta Octaua.

Pendiente de la vida de su esposa
Su vida, en vano detener procura
Con su llanto, y dolor la presurosa
Fatal carrera de la muerte dura:
Dale Dios eleccion en la dudosa
Ley del hado, mas el no se assegura
Del peligroso arbitrio, que no sabe
Si el morir, ò el viuir es mal mas graue.

El tercero lugar ocupò aquel caso, quando assistiendo à vn obstinado Cauallero, para persuadirle confessasse en la hora vltima; y resistiendo aquel duro bronce à tan piadosa instancia, bueltò el Santo à vn Cruzifixo que lleuaua, viò, que entrando la mano en el pecho, le arrojaua al rostro vn puñado de Sangre Diuina, que pudo ser su remedio, y fue su condenacion. Y en vna tarja esta Octaua.

Diuino coraçon de Christo, herido
Segunda vez del duro yerro humano,
Si eres centro de amor, como has vertido
Vengancas de tal pecho, y en tal manos?
Mas no se venga à si, vengança ha sido
Del desprecio de Borja Soberano;
Que el pecho Sacro à sus agrauios mudo,
Los de su amante fiel sufrir no pudo.

Fue el quarto vn lienço, en que se pintò viuamente el Santo, que mouido igualmente de su caridad, y del desprecio de si mismo lleuaua vna olla à vn enfermo, y encontrandose con D. Carlos de Borja su hijo, el Santo se la puso sobre su cabeça, con admiracion de la Corte: hincado de rodillas el Duque su hijo, le pedia parte de aquel humilde trabajo; y el Santo con graues palabras le dixo: *Cumplid vos con las obligaciones de Cauallero, y dexadme à mi cumplir las de Religioso.* Coronole esta Octaua.

Hollando alegre locas presunciones
Del mundo triunfa su humildad piadosa,
Quando el hijo à sus pies forma prisiones
Con la veneracion artificiosa:
Quiere quitarle el peso, y sus razones
Le ataja, y en accion tan prodigiosa
Fue de Santo, y de vrbano igual indicio
Darle exemplo, mas no el humilde oficio.

El quinto en orden representaua à Santa Teresa de Iesus, honor de España, escriuiendo al Santo, y consultandole sus escrupulos, y su reformacion; y à su lado el Santo, satisfaciendo à sus dudas, y profetizãdole sus aumentos. Tuuo por explicacion esta Octaua.

Teresa, honor del Cielo, bebe atenta
Los rayos del Espiritu Diuino,

Cuya imagen Francisco le presentà
Del pecho en el espejo cristalino;
Medir passeado el Cielo en vano intenta
De tal ciencia el excesso peregrino,
Que es de mas alta esfera el soberano
Saber que enseña vn Cherubin humano.

El sexto lienço fue vna idea de su humildad en el desprecio de las Dignidades. Estaua el Santo abraçado con vna Cruz, y por el ayre (region de la vanidad) bolauan à vestir su sagrada cabeça tres Capelos (tantas vezes le offrecieron el sacro honor) à cuya vista con la accion mostraua el sentimiento en la fuga, y se estrechaua mas con su desseada Cruz. Acompañòle esta Octaua.

Quieta seguridad, dulce ribera,
Abraça el Alma vn tiempo combatida,
Si de tormenta no, de lisongera
Bonança si, que adula fementida:
El Leño Sacro, en que escapò, venera,
Y del peligro ya mas aduertida,
De lexos mira, y huye el halagueño
Mar en que peligrò, y abraça el Leño.

El siguiente mostrò la luz del Cielo, que le illustraua, quando en vna Iglesia haziendo Oracion reconocio no assistir Christo Sacramentado en el Altar, que tenia las señas, y lampara encendida; si no en otro solo, y retirado, ante el qual se arrodillò tiernamente deuoto. Explicòse assi.

Huerfana vna Ara, y otra enriquecida,
Vna de Dios, otra de luz sitiada;
Mira, y distingue en ellas la escondida
Deidad, de luzimas para reuelada,
Tenta la antorcha, mas la Fè encendida
Vè la verdad, ni oida, ni mirada;
Que fiò la Fè à Pablo los oidos,
En Borja estàn ociosos los sentidos.

Fue muy de ver la labor, que hazia tanta variedad de sedas, laureles, laminas, lazos, Poesias, Geroglificos, y quadros en espacio tan dilatado, y publico. Calle la invidia, que todo se deue, á quien todo lo despreciò (siendo tanto) por abraçarse con la Cruz de Christo.

La tercera empaltzada hizo el Colegio en la Plaça Nueua. Tenia de largo 140. pies, cogiendo en medio el Altar. Adornose de brocatel carmesi sobre pagizo, con bellas flores. Por el sueco del friso corrian quatro lienços grandes de los Doctores de la Iglesia, y vna Magdalena excelente. Entre ellos laminas grandes, con sus Geroglificos pendientes, assi en Latin, como en Español.

PROCESSION GENERAL.

Adornadas de esta suerte las calles, se dispuso la Comunidad á lleuar el Santo á la Catedral, para que alli se formasse la Procession. Auiase preuenido para el luzimiento de ella vna Compañia de soldados, escogidos niños de buen arte, y pocos años, que tuuo feliz acierto en la execucion, y hizo este dia 5. de Otubre el mas ostentatiuo, y plausible, que ha visto en muchos años Granada: y en que mostrò la grandeza de sus animos, y caudales. Fue el Capitan D. Antonio de Zafra, hermano de D. Francisco de Zafra, señor de Castril. El Alferez D. Francisco de Padilla, Cauallero del Abito de S. Iuan, hijo de D. Gonçalo de Padilla Pacheco, Cauallero del Abito de Calatraua. Cumplio con el oficio de Sargento D. Felix de Gadea, hijo de D. Sebastian de Gadea, niños de siete á ocho años.

Salieron, pues, delante dos clarines vestidos de gala; y despues de ellos vn paje de armas, con su morrion, peto, y espaldar de azero, y en las manos el broquel, y estoque del Capitan. Toda la Caualleria de Granada en cortejo del Santo, y los soldados, iua delante. Seguiase el Capitan D. Antonio de Zafra, con su vengala, vestido de riquissima tela de plata, carrejado todo, y cubierto de anchas puntas de oro, vistosas plumas, que con la hermosa preporcion, gracia, y compostura de rostro, y passos, parecio a S. Miguel, que conduzia en el Cielo Angeles contra Luzbel. Marcho despues la Vanguardia con cinco ca-

arcabuzeros, con sus pistolas hermosas, algunas doradas, otras guarnecidas de azero con mucha curiosidad. Y pareciendo en ver à cada vno, que no auia mas gala que ver; al llegar el otro, se suspendia la vista, creciendo en cada vno la admiracion. Y siendo tan grande la riqueza, de joyas, cadenas, plumages, telas de plata, y oro, sagal de plata, rasos bordados, ormesies de Italia, felpas de gran precio, y luzimiento; diò mas que reparar en años tan pocos de edad, el arte, la destreza, y orden con que marchauan: hazian alto, rendian las armas, abrian el esquadron, y se bolvian à componer en sus filas, sin perder el lugar, ni el compañero. Fue la marcha de tres en tres, al son de dos tambores, que se lleuaron parte de el aplauso, por ser dos negrillos, vno de 8. otro de 11. años; vestidos de gala al vso de Milicia, y enseñados à sus toques de guerra. Despues de los arcabuzeros entraua el paje del Alferez, bien vestido, con su venablo; luego el Alferez D. Francisco de Padilla, con su vandera de rafetan nueua, y proporcionada, vestido de rica tela encarnada de plata, y ayrosos cabos. Despues de la vandera entrò el tercio de picas de hasta quarẽta soldados, bien industriados en el tomar, y dexar la pica, en dar sus tres passos; y otros compassados mouimientos de la Milicia: à que daua orden, y alma, el Sargento D. Felix de Gadea, vestido de tela de oro cabellada, al trage de la chamberga, muy vistoso, plumas varias, y hermosissimas: luzio su estremada, y juyziosa viueza, con que acertadamente, dando bueltas à su esquadron, le gouernaua con todo el arte, que vn antiguo soldado pudiera despues de muchas campañas. Despues de esta luzidissima esquadra entraua la Comunidad con sobrepellizes, y vna dozena de cirios blancos encendidos junto al Santo; que en andas de plata se combidaron à lleuar los Religiosissimos huespedes de la Trinidad Descalça. No durò mucho el ser solos en esta accion, porque al medio de la calle de San Geronimo le salio a recebir la Esclarecida Comunidad de S. Agustin, à quien deuiò la Compañia vna singularissima fineza; porq̃ gouernada del M. R. P. M. Fr. Ioseph de Villegas, su dignissimo Prior, el M. R. P. M. Fr. Iuã de Vera, Prouincial que ha sido, y muchos RR. PP. MM. y Lectores, quisieron por su modestia tomar el inferior lugar para acompañarle. No lo permitiò la porfiada aten-

cion

cion de la Compañia,y assi poniendo al M.R.P. Prior en su lugar, no fue possible que el M.R.P.M. Fr. Iuan de Vera, y otros RR.PP.MM. dexassen de tomar el Santo en sus Religiosos hombros. Los demàs interpolados con la Comunidad, haziendo vn cuerpo, caminaron à la Iglesia mayor, donde se despidieron para yr à su casa a tomar la Cruz,y bolver à la Procession. Pero quando los hijos del mejor Fenix no arden en finezas,y no se singularizan en las atenciones,y honra de los Santos!

Llegados en esta forma à la Iglesia mayor, juntas yà las Comunidades,con Cruz, Capa, y Ciriales, se ordenò la Procession general, saliendo por la puerta, que llaman de la obra, à las casas Arçobispales,delante los clarines,toda la Cavalleria (que en honra de vn Santo tan grande,tan Noble en el Mundo,en la Religion, y en el Cielo,quiso hazer esta singularissima demostracion;pues no se ha visto otra vez en Procession general tan luzido, è ilustre acompañamiento.) La Compañia de los soldados marchando en forma de Milicia. Luego los Guiones de las Cofradias,y las Cruzes de las Parroquias, como suelen salir el dia del Corpus. Seguiase la Comunidad de la Compañia con su Cruz,y Ciriales de plata, y todos con sobrepellizes, y tomò este lugar,por ser la fiesta suya. Por su orden de antiguedad seguiā las otras Comunidades Religiosas, y luego el Ilustrissimo Cabildo de la Santa Iglesia,y en medio el Santo en hombros, yà de Religiosos Dominicos,yà Agustinos,y yà Trinitarios Recoletos: alumbrandole delante 20. niños estudiantes con cirios blancos, en cuerpo, con cadenas,y joyas en el sombrero. Despues el Nobilissimo Cabildo de la Ciudad,assistido de su Corregidor. De esta suerte caminò por las calles yà nombradas, estando todas tan llenas de gente, que no dexavan lugar por donde passasse la Procession. Siendo forçoso, que varas de Iusticia Superiores, acompañadas de muchos Ministros, abriessen camino,por ser el concurso tan numeroso.

No son para olvidar los festiuos estruendos con que el Alhambra hizo salva Real de artilleria quatro vezes; vna al salir el Santo de la Catedral; otras dos en ambas Plaças de Viuarrambla, y la Nueva; y otra al entrar en la Catedral de buelta, que con su horroroso militar

ruido

ruido alienta, y diuierte generosamente los animos. Repartidas por la Procession tres danças, alegrauan, y autorizauã el Sagrado festejo. Al llegar de buelta à la Iglesia, desde la puerta, hasta las rexas del Coro, se diuidio en dos hileras la Milicia, dexando passar por medio las Religiones, y al llegar el Santo, tremolò el Alferez con mucho ayre la vandera, y la abatiò tres vezes, con la misma gracia, y aplauso del Cabildo, y los piqueros hizieron sus cortesias Militares con mucho donayre. La misma ceremonia se executò al llegar el señor Corregidor, y à peticion suya con iguales brios. Acabada la Procession general, se formò otra desde la Iglesia al Colegio, para traer al Santo en la misma conformidad, que fue bolviendo la Caualleria, clarines, Milicia, y Comunidades Religiosissimas, y afectuosissimas de N. P. S. Agustin, y de la Santissima Trinidad Descalça, interpoladas con los hijos de Ignacio, y con luzes en las manos, y à trechos el festejo de las tres danças, sin querer los Religiosissimos PP. Agustinos, y Trinitarios Descalços dexar al Santo de los hombros, hasta dexarle en su casa: accion Religiosa, y cortesana, con que coronaron toda la solemnidad, y empeñaron de nueuo, y mayor obligacion à la Compañia, que siempre se professarà deudora à tan finas correspondencias.

Diose con esto fin à la celebridad, aunque, ni le tendrà su memoria, y aplauso, ni el agradecimiento de los Religiosos de la Compañia, que se hallan nueuamente obligados à la continua solicitud, y desvelo con que atienden à la enseñança, y bien comun de esta Ciudad Nobilissima, que en esta ocasion ha prouado el intimo, y verdadero amor con que corresponde à tan vtiles trabajos, y ministerios tan estimables, y necessarios à la Republica, y la deuocion à el glorioso Santo, de quien se viò ilustrada vn tiempo, y oy le adora.

No permite la breuedad de esta relacion poner todas las Poesias q̃ adornaron el corredor, y empalizadas. Ni es razon dexar quexosas las Musas Iesuiticas. Satisfaràn à la curiosidad los doze Hieroglyphycos siguientes.

HIERO-

1 Al desengaño de S. Francisco de Borja, mirando el cadauer de la señora Emperatriz. Pintose vn espejo, y en el centro vna calavera coronada, que vestia de rayos todo el cristal. Cō esta Letra: *Videmus nunc per speculum in ænigmate*. Ad Corinth. 1. cap. 12.

SONETO.

Abraça en dulze vnion esse temido
Espejo de cristal frio, y elado,
La luz, y el desengaño mas sagrado,
Que abrasa el pecho mas endurecido.
La muerte abraça; porque assi aduertido
Conozcas, que vn cadauer, coronado,
Aun quando calla mucho, es bien hablado,
Y quando calla mas, mas bien oido.
Sagrada enigma, misteriosso velo,
Borja, para ti fue dichosa suerte,
Que abriò la puerta, que conduze al Cielo.
Francisco, tu qual Edipo mas fuerte,
Viendo nacer tus llamas de su yelo,
Desataste la enigma de la muerte.

2 Pintòse el Capitolio Romano, y en su fundamento la cabeça humana, vaticinio de su grandeza. Ex Liuio, libr. 1. Mote. *A capite auspicium.*

SONETO.

Viò de la Emperatriz yerto, y elado
El cadauer augusto, y reduzido
A poluo, à horror, à sombra, a noche, à oluido
Aquel noble esplendor, Sol venerado.

La estraña buelta, que su luz ha dado,
Mira en la calauera suspendida,
Donde aprende liciones aduertido,
Si no de huyr, de mejorar el hado.
Pronostico feliz, que en su gouierno
Le darà a tan Sagrada Compañia,
Borja, fundada la mejor grandeza.
Le darà à sus soldados nombre eterno,
Quando consagre à sus honores dia,
Tanta dicha promete tal cabeça.

3 Pintòse Sanson, sacando vn panal de la boca del Leon muerto. Y este Lemma: *Mors dulcem reddit amara fauum.*

EPIGRAMMA.

Immanem postquam Samsonis dextra Leonem
Virtutis spolium compulit esse suæ;
Eius in ore fauos, & dulcia mella viator
Inuenit; hæc olim munera mortis erant.
Sit multis ingrata licet, dulcissima mors est;
Heu quoties vitam mortis imago dedit!
Te testor, testorque tuos, quos soluéris, imbres,
Borgia, cui dulcis mortis imago fuit.
Eius in ore, tuo inuenta est medicina dolori,
Solamen tantis, perfugiumque malis.
Luridus haud semper mortis sub imagine vultus,
Haud semper tristi lumine triste latet.
Hic vbi languor inest, iacet hic vbi triste cadauer,
Suauia virtutum, credite, mella latent.

4 Pintòse en Mar alborotado, vn Galeon Real, con las Aguilas Impeiiales por diuisa, naufragando en deshecha tempestad. Y este

Mote:

Mote: *Q[illegible] pinus, Syluæ filia nobilis, iactes, & genus, & nomen* [illegible] *od. 14.* Al otro lado, en fossegado Mar, otra Naue [illegible] diuisa vn Toro. Y esta Letra: *O quid agis? Fortiter occupa portum.* Ibidem.

SONETO.

O Naue, atiende, mira cautelosa
Naufragar oy en sombras, y en horrores,
Del Mar desprecio, y vientos burladores,
La que del viento, y Mar ayer fue Diosa.
De que le siruiò ser la mas hermosa?
De que su honor? De què sus esplendores?
Su riqueza, su adorno, sus colores,
Su imperio, su grandeza poderosa?
O infeliz! que en vn Mar tan aleuoso
Duermes de tu quietud assegurada,
Dispierta, ocupa el Puerto mas dichoso.
Assi con voz piadosamente ayrada,
Su engaño culpa Borja feruoroso,
A vista de vna Aurora sepultada.

5 Sentimientos de su piedad, quando castigaua los salteadores en Cataluña. Pintòse Iupiter con vn rayo en la diestra; y en el rostro, y mano izquierda ademan de sentimiento. Y este Verso: *Dolet, quoties cogitur esse ferox.* Ouid.

SONETO.

O la piedad tu diestro braço rige,
O la Deidad te transformò en tirano:
Porque como compones, que vna mano
El rayo arroje, si otra no lo elige?

Si tan cruel tu indignacion erige
Sepulcro en tu furor, dime, no es vano
Dar a entender con essa accion de humano,
Que pena que à otro das, à ti te afige?
Yà Borja grande, quando mas severo,
Por justo à castigar al deliquente,
Contra el sentir de tu piedad te obligas.
En esse sentimiento te venero;
Pues me dexas dudoso justamente,
Qual siente mas, ò tu, ò el que castigas?

6 Pintòse el Cetro del Rey Osiris, en cuyo remate estava vn Ojo. Y esta Letra encima: *Punit, & lacrymatur.*

SONETO.

Sin justicia el poder es tirania,
Recto y no vigilante Imperio es vano;
El recto, y vigilante es inhumano,
Si incauto al rigor solo el mando fia.
Castigue del Vassallo la ossadia;
Pero tambien advierta, que su mano,
Si empuñare este Cetro Soberano,
Firme sentencia, quanto justa, pia.
Hasta oy Cataluña con espanto
** Virrey te aclama nunca vengativo,*
Piadoso siempre, Borja, siempre Santo.
O quantas vezes, quantas compassivo
Suavizaste el suplicio con tu llanto,
Quedando el Rèo de tu amor cautivo!

7 A la luz profetica, con que conociò la presencia de Christo en el Altar, que no tenia señas que lo indicassen. Fue la pintura, vna

aguja tocada del iman, buelta al Norte, escondido entre nubes. Y este Mote: *Etiam si nubila condant.*

S O N E T O.

Del natural impulso gouernada
Dexa el astro à los ojos mas luzido,
Y al Norte en negras nubes escondido
Sigue la aguja del iman tocada.
Mouido assi de fuerça mas sagrada,
De flecha ardiente el coraçon herido
En el Templo, de sombras escondido,
Borja à Dios busca, prenda mas amada.
Su claro norte al coraçon ofrece
De vn Ara el engañoso luzimiento,
Negole Borja de su Fè la palma.
Y por mas que otra en sombras le escurece,
Alli le sigue todo el rendimiento,
Quan poderoso Iman gouierna el Alma!

8 Al desprecio de las honras. Vna Rosa, â que aspiran muchas manos, y otra sola se retira. Con esta Letra: *Vepres agnosce latentes.*

E P I G R A M M A.

Quam benè purpureo flos hic nitet ore, rosarum
Agmina vbi Cyprio sanguine tincta rubent!
O quoties auidam conata est tendere dextram
Ambitio, & pœnas sparsa cruore dedit!
Altera sed refugit, spinas nouisse latentes
Visa mihi. Pungi cautior illa timet.
Quam benè purpureum refugis, Francisce, galerum,
Siuè tuum verita est infula sacra caput.

Credo

Credo equidem, prudens occulta pericula nosti:
Sic procul à tanto vulnere tutus abis.

9 Su Oracion. Pintôse Danae à la puerta de vna Torre, cogiẽdo el rocio dorado del Cielo. Y esta Letra : *Vigilantibus aureus imber Decidit.*

EPIGRAMMA.

Dum vigilas, Danae, tenebrosæ noctis in vmbrâ,
Aureus ecce tibi nimbus ab axe pluit.
Tunc preciosa sinu Cœlestia munera Diuum
Accipis, æthereo pectora rore madent.
Borgia, dum totas vigilas, Pater Optimè, noctes,
Aurea de Cœlo plurima dona capis.
Namque quoties palmas supplex ad sydera tendis
Aduenit facilis ad tua vota Deus.
Et quoties supplex Diuinum Numen adoras,
Nectaris extinguunt larga fluenta sitim.

10 Siendo General, tenia dada la obediencia al Hermano Marcos, su compañero. Pintôse la Ballena siguiendo al pececillo, que le rige, y libra de los baxios. La Letra fue: *Nutu secura meneris.*

SONETO.

Oprime el Mar la turbulenta Fiera,
Tiemblan formando estruendo diferente
Las olas de su curso vehemente,
De su bramido la constante roca.
En tal grandeza, y magestad no poca,
Pasma verla sujeta, y obediente
A vn pez, quanto pequeño, diligente,
Cuyo fauor, y direccion inuoca.

De

De los humanos yerros el abismo
Borja mide, y seguro puerto halla,
Por inferior piloto gouernado.
Assi obrò humilde, predicò ilustrado,
Que en este Mar, si no naufraga, encalla
El Vagel, que es Piloto de si mismo.

11 Su ansia de entrar en la Compañia. Vn Ruyseñor, dando bueltas à vna jaula, buscando la puerta, para entrarse en ella. El Mote era: *Crudelis sæpè libertas.*

EPIGRAMMA.

Quærit, vt in paruo se condat carcere liber
Ales, vbi imposità ianua firma serâ.
Claudi auidus volitat, libertatemque recusat;
Aeris haud tutam credidit ille plagam.
Sunt vbi tot strages, vbi tot sunt damna, necesque;
Accipitrisque insons vngue columba perit.
Prouidus hoc metuens (heu quanto id iure timebat!)
Borgia lesuadum vincula Sacra cupit.

12 Muriò, acabando el cargo de Nuncio Apostolico. Pintóse el Sol escurecido, como estarà el dia del juyzio. Y esta Letra: *Sol obscurabitur.* Matth. 24.

SONETO.

Fin à su luz el dia riguroso
Pondrà el Padre del dia, que por vano
(Tacita reprehension del Ocio humano)
Tiene el viuir, si juzga que ocioso.

Del

De Iesuitico Cielo Sol hermoso
Borja, luz obediente al Soberano
Pastor, alumbrò quanto al Occeano
Baña, y mouiò al intento mas piadoso.
De España, y Francia, quando tuuo vnida
La fuerça contra el Otomano Imperio,
Bebe el Tybre, y sus rayos esturece.
Mas su luz no fue ociosa à este Emisferio,
Que oy Clemente en eterna conuertida
A la piedad, y à nuestra Fè la ofrece.

O viuas siglos eternos, Religion Sagrada, que en 131. años de edad que cuentas, has dado à la publica veneracion tres Nobilissimos Españoles. Ignacio, que te fundò en la *Europa*. Xauier, que te lleuò al Oriente, mas allà de lo que mira el Sol. Borja, que te dilatò, y estendiò por ambos Mundos. Tienes Beatificados vn Luys Gonçaga, Principe del Imperio, y Marques de Castellon, vn Estanislao Koska, de la Nobilissima sangre, que oy ocupa el Cetro de Polonia, açucenas purissimas de tu Paraiso. Tres purpureas Rosas del Iapon, que con su sangre regaron la planta tierna del Euangelio en aquellos incultos Reynos, S. Pablo Miqui, S. Iuan Gotto, S. Diego Quisai, y otros innumerables Confessores, y Martyres, con cuyos nombres, é Imagenes esperas cada dia aumentar los Fastos, y las Aras. Perpetuense tus glorias, en nueuos hijos, sucessores de la luz, y Santidad de los primeros.

Y tu, digno hijo de tan gran Madre, luziente Estrella de tan hermoso Cielo, lauro de *España*, timbre de la mejor Nobleza, blason eterno de la Casa de Gandia, nieto de Reyes, y Progenitor de Casas Reales, FRANCISCO DE BORJA. Yá que deuiste à esta Nobilissima Ciudad el Oriente de tus mas bellos rayos, la cuna de tu vida mas feliz, sean tus ruegos el mas seguro Patrocinio de sus hijos, sus dichas sean credito de tu piedad, y sus felicidades el desempeño de tu intercession, poderosa para alcançarles el mejor logro de sus desseos, y conduzirlos al puerto de sus esperanças.

FINIS.